



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare – D.G. Valutazioni e Autorizzazioni Ambientali

E.prot DVA – 2015 – 0002132 del 26/01/2015

# versalis

**Stabilimento di Ferrara**

Piazzale Privato G. Donegani, 12

44122 Ferrara - Italia

Tel. centralino + 39 0532598111

stabilimento.ferrara@versalis.eni.com

**Direzione e Uffici Amministrativi**

Piazza Boldrini, 1 - 20097 San Donato Milanese (MI)

Tel. centralino: +39 02 5201

www.versalis.eni.com - info@versalis.eni.com

- Spett.le **ARPA Ferrara**  
**IPPC Servizio Territoriale**  
Via Bologna, 534  
44124 Ferrara  
c.a Ing. Barboni  
PEC : aoofo@cert.arpa.emr.it
- Spett.le **Amministrazione Provinciale Ferrara**  
**Assessorato Ambiente**  
Corso Isonzo 105/107  
44100 FERRARA  
c.a Ing. Magri  
PEC : ROVINCIA.FERRARA@CERT.PROVINCIA.FE.IT
- Spett.le **Comune di Ferrara**  
**Servizio Ambiente**  
Via Marconi, 39  
44122 Ferrara  
c.a Ing. Graldi  
PEC comune.ferrara@cert.comune.fe.it
- Spett.le **Azienda U.S.L. di Ferrara**  
**Dipartimento Sanità Pubblica**  
Via Fausto Beretta, 7  
44121 Ferrara  
c.a Ing. Fersini  
PEC dirdsp@pec.ausl.fe.it
- p.c.: Spett.le **Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare**  
**Direzione generale per le valutazioni ambientali**  
**Divisione IV – Rischio Rilevante e Autorizzazione Integrata Ambientale**  
Via Cristoforo Colombo, n.44  
00147 – ROMA  
Pec: Ala@pec.minambiente.it

Ferrara, 22/01/2015  
Prot. Dir. 07/MP

versalis spa

Sede Legale: San Donato Milanese (MI) - Piazza Boldrini, 1 - Ita

Capitale sociale interamente versato Euro 1.553.400.000,00

Codice Fiscale e registro Imprese di Milano 03823300821

Part. IVA IT 01768800748

R.E.A. Milano n. 1351279

Società soggetta all'attività di direzione

e coordinamento di Eni S.p.A.

Società con socio unico



versalis

Stabilimento di Ferrara



**Oggetto: Versalis S.p.A. – rif. A.I.A n. 9485 del 07/02/2012 – comunicazione relativa al capitolo 2.3, punto 4) "Gestione rifiuti e degli scarti prodotti". Gestione delle miscele ENB/Toluene – Aggiornamento delle modalità di trattamento.**

Ci riferiamo alle nostre precedenti comunicazioni rif. DIR114/MP del 10/05/2013 e DIR188/MP del 09/08/2013, con le quali si illustravano le modalità di gestione della miscela composta da ENB e Toluene, generata dall'impianto GP26 di produzione elastomeri, ivi compreso l'invio della stessa a smaltimento/recupero energetico (D10/R1) presso ditte autorizzate, in considerazione della temporanea indisponibilità dell'impianto di distillazione olandese (ditta P.I.D.).

Con la presente Vi informiamo che, a tal fine, la scrivente società, ha affidato l'esecuzione del servizio alla società Syndial la quale, nel ruolo di intermediario e notificatore ai sensi del Regolamento CE n. 1013/2006, provvederà all'espletamento delle pratiche di spedizione transfrontaliera (rif. Prot n. 69308 e 69309 del 07/10/2014 emessi dalla Provincia di Ferrara) per l'invio a recupero di materia (R2) della miscela ENB/Toluene (CER 070208\*) e la conseguente restituzione allo Stabilimento di Ferrara dei prodotti ottenuti (ENB e Toluene) per il loro utilizzo nel processo produttivo.

La società Syndial ha individuato, come possibile alternativa all'attuale invio a smaltimento della miscela ENB/Toluene (CER 070208\*), l'invio diretto della stessa a recupero di materia (R2) presso Ditte operanti estere, in possesso delle necessarie autorizzazioni.

La spedizione della miscela, alle Ditte recuperatrici, avverrà senza l'utilizzo di piattaforme intermedie. L'attività di recupero, mediante distillazione, consentirà di generare due prodotti, l'ENB ed il Toluene, con un grado di purezza adeguato al loro utilizzo nel processo produttivo dello stabilimento Versalis di Ferrara.

Restiamo disponibili per ogni eventuale chiarimento.

Distinti Saluti

versalis spa  
Stabilimento di Ferrara  
Il Direttore  
Marcello Perini

## Pec Direzione

---

**Da:** hse\_fe@pec.versalis.eni.com  
**Inviato:** venerdì 23 gennaio 2015 12:38  
**A:** ARPA ; AUSL ; COMUNE ; PROVINCIA  
**Cc:** IPPC ARPA ; ministero ambiente ; PERRA ; SAPORI  
**Oggetto:** Versalis S.p.A.\_ A.I.A n.9485 del 07/02/2012 Comunicazione relativa al cap. 2.3, pt. 4)  
"Gestione dei rifiuti e degli scarti prodotti". Gestione delle miscele ENB/Toluene -  
Aggiornamento delle modalità di trattamento.  
**Allegati:** Prot\_DIR 07\_MP 22\_01\_15.pdf

Si allega comunicazione relativa all'argomento in oggetto.  
Restiamo disponibili per ogni eventuale chiarimento.  
Distinti saluti.

---

**Daniele Sapori**  
Responsabile Salute Sicurezza e Ambiente - HSE  
tel.: +39 0532 59 7514  
fax: +39 0532 59 8568  
cel.: +39 348 281 5135  
email: [daniele.sapori@versalis.eni.com](mailto:daniele.sapori@versalis.eni.com)  
pec: [hse\\_fe@pec.versalis.eni.com](mailto:hse_fe@pec.versalis.eni.com)

**versalis spa**  
Stabilimento di Ferrara  
P.le Privato G. Donegani 12 - 44122 Ferrara  
Sede legale: Piazza Boldrini, 1 - 20097 San Donato Milanese (MI)  
Capitale Sociale 1.553.400.000,00 euro interamente versato  
C.F. e Reg. Imprese Milano n. 03823300821  
P. IVA IT 01768800748 - R.E.A. Milano n. 1351279  
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento dell'Eni S.p.A.  
Società con unico socio